

Stadtteilanzeiger Nordstädter

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: 23947

Nr. 8 - 2008

Das alte Jahr geht, das neue kommt

Liebe Nordstädterinnen und Nordstädter,

der Jahreswechsel ist immer auch Anlass, über das abgelaufene Jahr nachzudenken. Zunächst habe ich das Gefühl, die Jahre laufen immer schneller, sie erhöhen ihre gefühlte Umdrehungszahl, als ob es um einen Rekord ginge. Blicken wir zurück auf 2008. Dabei helfen mir die Ausgaben des Nordstädters, die ich herausgeholt habe. Unter dem Titel „Der Wandel ist erkennbar“ ging es zunächst um die Umgestaltung des Sachsenrings, aber auch um die Umsiedlung des Penny-Marktes. Der Eingang in den Sachsenring mit dem neuen, kleinen Kreisverkehrsplatz, einfach gesagt mit dem Kreisel, soll sich zukünftig als schmuckes Portal zur Nordstadt präsentieren. Allerdings ist er noch schmucklos. Ein Kunstwerk soll nicht nur den Kreisel zieren, sondern alle, die in unseren Stadtteil fahren, willkommen heißen. So zumindest der Wunsch einer Nordstädterin. Anfang Dezember stellte die Stadt „Kunst-Ideen“ von Bürgern für den neuen Kreisel vor. In der Aula



der Grundschule Nord diskutierten viele Nordstädterinnen und Nordstädter über zahlreiche Vorschläge zur Gestaltung. Jeder Künstler hatte Gelegenheit, seinen Entwurf vorzustellen. Mit der Verschönerung des Kreisels am Sachsenring wird die über zwanzigjährige Bauphase zur Sanierung der südlichen Nordstadt abgeschlossen. Unser Stadtteil hat ein liebenswertes neues Gesicht bekommen.

Ganz so optimistisch zeigt sich die Umsiedlung des Penny-Marktes von der Martin-Luther-Straße auf die Fläche vor dem Gesundheitsamt zur Zeit leider noch nicht, aber die Stadt steht in Verhandlung mit dem Investor.

Das nächste Thema, welches uns bewegte, war die blaue Tonne. Für viele Bewohnerinnen und Bewohner eine echte Erleichterung bei der Entsorgung ihres Altpapiers. Durch das Sammeln von Altpapier trägt jeder auch zur Gebührenstabilität der Abfallentsorgung bei, da über den ZAH das Papier vermarktet werden kann. Eine ganz andere Art des „Recyclings“ war die Aktion

des Guten Hirten: Die Sammlung von weihnachtlichen Dekorationsartikeln. Eine überwältigende Anzahl an einmal gebrauchten Weihnachtsartikeln füllte die Tische des Basars, der am Freitag, den 5. Dezember stattfand. Viele waren gekommen, so dass sich eine lange Schlange vor dem

Raum, in dem der Basar aufgebaut war, bildete. Gut, dass es auch Kaffee und Kuchen gab und so die Wartezeit auf ein Schnäppchen verkürzt werden konnte. Voll Stolz berichtete dann auch eine meiner Nachbarinnen, dass sie für nur fünf Euro Weihnachtsschmuck und elektrische Kerzen erworben hat. Eine gute Aktion, die es auch im nächsten Jahr zu unterstützen gilt. Das

nächste Jahr steht somit im Fokus. Durch so manche, von uns nicht beeinflussbare, negative Ereignisse der vergangenen Wochen, blicken viele Menschen mit Sorge auf 2009. Vielleicht sollten wir noch ein Stück näher zusammenrücken.

Liebe Nordstädterinnen und Nordstädter, ich wünsche Ihnen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Start in das neue Jahr.

Ihre CDU-Ratsfrau
Doris Breidung

PS: An dieser Stelle bedanke ich mich für die vielen Anregungen. Sie erreichen mich unter e-Mail: dfbre@web.de

Der Nordstädter wünscht all seinen Kunden und Lesern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr
Die Redaktion

Wir sind für Sie da



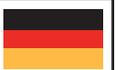
Apotheker Klaus Urso
Steuerwalder Straße 92 • 31137 Hildesheim
Telefon (05121) 52777 • Fax 57723
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für's neue Jahr

Mit diesem Gutschein
15% Rabatt auf ihren nächsten,
nicht verschreibungspflichtigen Einkauf.



Steuerwalder Straße 5
31137 Hildesheim
Tel.: 05121/7588251
Fax: 05121/758 94 82

Seit über 30 Jahren
Der Kiosk der Superlative



– der Beste
in Hildesheim bei
Samson

Alles von A bis Z
Mo-Sa 6-24 Uhr,
So 7-24 Uhr
Steuerwalder
Straße 43

Ich wünsche allen Kindern und Erwachsenen in ganz Hildesheim ein frohes Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr.



NAGELSTUDIO im CARIBBEAN SUN

Nagelverlängerung
all inclusive (keine weiteren Kosten)

incl. gratis Sonnen

für **29,- €**

Steuerwalder Straße 97a T. 05121-7552505. Wir freuen uns auf Sie.





Martin-Luther-Gemeinde Hildesheim

www.martin-luther-kirche.de



„Es begab sich aber zu der Zeit, dass ein Gebot von dem Kaiser Augustus ausging...“ (Weihnachtsgeschichte in Lukas 2)

Wenn wir diese Worte wieder hören, ist Weihnachten. Gott wird Mensch - für alle Menschen! Sie sind herzlich eingeladen, die Freude des schönsten Festes aller Zeiten in unseren Gottesdiensten mit anderen zu teilen:

Am Heiligen Abend um 16 Uhr zur Christvesper im Gemeinderaum im Stadtfeld; in der Martin-Luther-Kirche ebenfalls um 16 Uhr zur Christvesper mit einem Krippenspiel für Familien, dann um 18 Uhr zur Christvesper mit Predigt und um 22 Uhr zur besinnlichen Christnacht im Schein der Kerzen.

Am 1. und 2. Weihnachtstag feiern wir Gottesdienste um 10 Uhr in der Martin-Luther-Kirche, am 2. Festtag auch mit der Feier des Heiligen Abendmahles.

Zu den Sonn- und Feiertagen nach Weihnach-

ten laden die Martin-Luther und die St. Thomasgemeinde in Drispstedt wechselseitig in ihre Kirchen zu Gottesdiensten ein:

am 28. Dezember um 10 Uhr in Martin-Luther,

am 31. Dezember um 17 Uhr in St. Thomas,

am 1. Januar um 17 Uhr in Martin-Luther,

am 4. Januar um 10 Uhr in St. Thomas.

Zum „Neujahrs-Treff“ am ersten Sonntag nach dem Epiphaniastag, 11. Januar, sind alle Mitarbeitenden in Martin-Luther besonders eingeladen. Nach dem Gottesdienst um 10 Uhr ist Gelegenheit zu Begegnung und Gespräch bei einem leckeren Mitbring-Buffer im Gemeindehaus.

Die „Winterkirche“ öffnet ihre Türen zum Gemeindesaal ab dem folgenden Sonntag, 18. Januar. Unsere Gottesdienste finden von da an bis in die Osterwoche hinein im Gemeindehaus neben der Kirche statt.

Der KINDERTREFF beginnt im neuen Jahr am Freitag, 9. Januar, um 15 Uhr. Alle zwei Wochen sind im Gemeindehaus Kinder ab 6 zu fröhlichen und kreativen Aktionen herzlich willkommen.

Für den ökumenischen Weltgebetstag der Frauen am 6. März beginnen die Vorbereitungen am 29. Januar um 19 Uhr in der St. Thomasgemeinde. Frauen, die mitgestalten möchten, sind herzlich eingeladen.

„Was bei den Menschen unmöglich ist, das ist bei Gott möglich.“ (Jesus Christus, in Lukas 18,27)

Mit dieser zuversichtlichen Jahreslosung gehen wir in das Jahr 2009. Es wird uns die Folgen der Überheblichkeit derer spüren lassen, die meinten, nach dem Werbeslogan von Toyota so handeln zu können, als gelte für sie: „Nichts ist unmöglich“. Sie haben sich geirrt. Jesus Christus behält Recht, siehe Ostern!

Dass Gott Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, auch im neuen Jahr Leben in seiner wahren Fülle möglich macht, das erbitte ich für Sie zu Weihnachten,

Ihr

Reinhard Kiparski, Pastor in der Martin-Luther-Gemeinde.



Katholische Pfarrgemeinde Mariä Lichtmess Filialkirche St. Johannes

Das Weihnachtsfest steht vor der Tür. Die Kinder von St. Johannes haben wieder fleißig geprobt und werden ihr diesjähriges Krippenspiel in der Krippenfeier am Heiligen Abend um 16.00 Uhr aufführen. Alle, die am Heiligen Abend allein sind oder nicht zu Hause feiern möchten, sind herzlich um 17.00 Uhr zur „Offenen Weihnacht“ in die Kirche Guter Hirt eingeladen. Die Christmette wird in diesem Jahr um 23.00 Uhr in der Kirche Mariä Lichtmess in Drispstedt gefeiert. Die anderen Weihnachtsgottesdienste sind wie folgt: 1. Weihnachtstag: 10.30 Uhr in der St. Johanneskirche, 2. Weihnachtstag: 9.00 Uhr in der St. Johanneskirche, 10.30 Uhr in der Lichtmesskirche (als Familienmesse mit Aussendung der Sternsinger). Am 27.12., feiert St. Johannes sein Patronatsfest um 17.00 Uhr mit der Vorabendmesse, anschließend wird zur Verköstigung des „Johannesweines“ eingeladen. Wer das alte Jahr in der Kirche verabschieden möchte, ist am Silvesterabend um 18.00 Uhr zur Jahresschlussandacht und ab 23.30 Uhr zur „Offenen Kirche“ eingeladen. Pünktlich um 0.00 Uhr wird das Jahr 2009 mit einem Glas Sekt auf dem Kirchplatz begrüßt. Die Messfeiern am Neujahrstag sind um 10.30 Uhr in St. Johannes und um 16.00 Uhr in der Nikolauskirche, Alt-Drispstedt. Zum festlichen Neujahrskonzert mit dem Musikverein Himmelsthür und zum Segen für das Neue Jahr wird herzlich am 1.1.2009, um 17.30 Uhr, in die Kirche Guter Hirt eingeladen. Der Eintritt ist frei, um Spenden für den Sozialen Mittagstisch wird gebeten. Gleich zu Beginn des Jahres sind wieder die Sternsinger

unterwegs, um den weihnachtlichen Segen in die Häuser zu bringen und gleichzeitig für bedürftige Kinder in der dritten Welt zu sammeln. In diesem Jahr ist unseren Sternsängern eine große Ehre zuteil geworden; sie dürfen den Bundespräsidenten in Berlin besuchen und den Segen überbringen. In der Familienmesse am 11.1., um 10.30 Uhr werden alle Kinder gesegnet, die Erstkommunionkinder vorgestellt und die Sternsinger wieder eingeholt. Anschließend besteht die Möglichkeit zur kurzen Begegnung mit Kaffee und Saft im Pfarrheim. Nachmittags wird dann wieder ab 14.30 Uhr zum Gemeindegarten nachmittags eingeladen. Der Pfarrgemeinderat hält seine Sitzung am 13.1. um 19.00 Uhr in St. Johannes. Alle, die an der Vorbereitung zum Weltgebetstag teilnehmen möchten, treffen sich am 15.1. um 19.00 Uhr in St. Thomas, Drispstedt. Die Kommunionkinder des familienorientierten Kurses kommen am 17.1. um 14.30 Uhr in den Räumen der Lichtmesskirche zusammen. Am 29.1., um 19.30 Uhr findet eine Kirchenvorstandssitzung in Mariä Lichtmess statt. Am 2. Februar feiert die katholische Kirche das Fest „Darstellung des Herrn“. Aus diesem Anlass wird um 18.00 Uhr eine Abendmesse mit Kerzenweihe in der Lichtmesskirche gefeiert. Anschließend sind alle Ehrenamtlichen der Pfarrgemeinde zu einem Danktreffen eingeladen.

„Die Welt, wartet auf das Licht. Eine Welt, die immer heller wird, je näher das Licht kommt.

Mein Leben: eine Welt, die auf das Licht wartet, damit ich alles im neuen, im anderen

Licht sehe.“

Liebe LeserInnen des Nordstädters, möge uns der Herr erleuchten und hell machen, damit wir Licht für die Welt sein können.

Ein frohes und friedliches Weihnachtsfest und herzliche Segenswünsche für das neue Jahr für die Kath. Pfarrgemeinde Mariä Lichtmess, Filialkirche St. Johannes,
Marita Kreter, Pfarrsekretärin

Regelmäßige Termine:

Krabbelkreis: montags, 9.30 Uhr

Kirchenchorprobe: montags, 20.00 Uhr

Kirchenmäuse: 14-tägig, mittwochs, um 15.30 Uhr;

Mütterkreis: 1 x monatlich, verschiedene Termine;

Frauentreff: 1. Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr,

Seniorenachmittag: 2. Mittwoch im Monat, 15.00 Uhr;

Senioren '91: 2. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr

Senioren in Guter Hirt: 1 x monatlich, mittwochs, 8.30 Hl. Messe in den Räumen im Stadtfeld, anschließend gemeinsames Frühstück, 1 x monatlich, donnerstags,

15.00 Uhr Gymnastik u. Kaffee,

1 x monatlich, donnerstags, 15.00 Uhr

Gottesdienst u. Treffen; Caritashelferkreis:

1. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr;

Religiöse Kinder- und Messdienerwerkstatt:

14-tägig, freitags, um 16.30 Uhr;

Musikgruppe „Aufwind“: freitags,

um 18.30 Uhr in Guter Hirt;

Familienkreis: 3. Freitag im Monat,

20.00 Uhr;

Familienkreis '95: verschiedene Termine

Alle Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in St. Johannes statt.



Aktiv für Hildesheim!

Seit Mitte des Jahres 2007 arbeitet in Hildesheim das Jugendforum, die ehrenamtliche Vertretung für die Interessen aller Kinder und Jugendlichen der Stadt gegenüber der Politik und der Öffentlichkeit. Ratsfrau Bernhardine Schröer sprach mit Vertretern des Jugendforums über ihre Aufgaben, über bisher Erreichtes und über ihre Ziele.

B. Schröer: Aus welchem Anlass entstand das Jugendforum? Was machen Sie?

J. Busch (stv. Vorsitzende): Das Jugendforum entstand aus einer Idee der Stadt Hildesheim heraus. Vor circa 2,5 Jahren lud die Stadt Jugendliche aller Schulen zu einem Treffen ein. Von da an lief ein Jahr die Vorbereitungsphase, in der überlegt wurde, wie ein solches Forum aufgebaut werden kann. In der vergangenen Zeit verließen uns einige Mitglieder, aber viele neue Gesichter kamen hinzu. Heute besteht das Jugendforum aus dem Forum selbst, dem Parlament, dem Vorstand und den Arbeitsgruppen. Im Parlament wird die Hauptarbeit geleistet und hier treffen wir auch die Entscheidungen. Der Vorstand koordiniert die Arbeit und ist Hauptansprechpartner für Jugendliche und Stadt. Die Hauptarbeit leisten allerdings die Arbeitsgruppen. Sie planen, diskutieren und führen Projekte durch.

B. Schröer: Wer darf mitmachen?

S. Rauprich (Beisitzer): Mitmachen können bei uns alle Jugendlichen zwischen 12 und 21 Jahren. Es ist auch nicht wichtig, ob diese aus Hildesheim oder der Umgebung kommen. Hauptsache ist der Wille, etwas zu verändern.

B. Schröer: Welche Arbeitsschwerpunkte haben Sie sich gesetzt?

M. Bornickel (Vorsitzende): Die wichtigste Aufgabe ist es, Jugendlichen Politik näher zu bringen. Das soll aber nicht trocken übermittelt werden, sondern mit Spaß, wie zum Beispiel durch Konzerte oder gemeinsame Freizeiten. Außerdem wollen wir Hildesheim für die Jugendlichen, die Erwachsenen von morgen, attraktiv gestalten.

S. Rischmüller (Beisitzer): Wir wollen auch ein Sprachrohr zur Stadtpolitik sein und die Meinung der Jugendlichen z.B. in Aus-

Blutspende
Blutspende



Blutspendetermine

DRK-Blutspendetermin in Hildesheim



Um die Versorgung der Krankenhäuser mit Blut- und Blutbestandteilpräparaten sicherzustellen, benötigt der Blutspendedienst des Deutschen Roten Kreuzes dringend Blutspenden.

Am 23. Dezember 2008 findet in der Zeit von 15.00 bis 19.30 Uhr ein DRK-Blutspendetermin in der Freiherr-vom-Stein-Schule,

Pfaffenstieg 4, statt.

Jeder Erstspender erhält kostenlos den Unfallhilfe- und Blutspendepass, in dem seine Blutmerkmale eingetragen sind. Regelmäßiges Blutspenden bedeutet eine wertvolle Gesundheitskontrolle. Jede krankhafte Veränderung des Blutes wird dem Spender mitgeteilt. Für das leibliche Wohl sorgen Rotkreuzhelfer mit einem schmackhaften Imbiss.



Löhr
AUTO-SERVICE

DIRK LÖHR

Kfz-Meister
Steuerwalderstr. 152
31137 Hildesheim
Tel. 05121/57578
Fax. 05121/53119

KFZ - MEISTERBETRIEB

Unser
Werkstatt-Service
zu fairen
Preisen

TÜV und AU täglich

z.B.

- Inspektion
und Reparaturen

- Achsvermessung
- Reifenservice
- Bremsenservice
- Stoßdämpfer-service
- Auspuffservice
- Karosserieservice
- Kupplungsservice

schüssen vertreten. Wir wollen mitmischen.

B. Schröer: Ein anspruchvolles Programm, das neben dem Einsatz Ihrer Arbeitskraft auch finanzielle Mittel erfordert. Wie werden Sie dies realisieren können?

R. Schanz (Pressesprecher): Natürlich gibt es einige Schwierigkeiten. Wir gehen alle zur Schule, machen eine Ausbildung oder studieren. Nebenbei gibt es noch viele andere Hobbys, die jeder von uns hat. Dennoch sind wir alle sehr engagiert und tatkräftig dabei.

L. Höppner (Geschäftsführer): Wir versuchen neue Mitglieder zu begeistern um so die Projekte auf viele Schultern zu legen.

Und mehr Köpfe haben auch mehr gute Ideen

B. Schröer: An wen können sich Jugendliche wenden, die mitarbeiten möchten?

M. Bornickel: Wer sich einfach nur informieren möchte, kann dies auf unsere Homepage, www.jugendforum-hildesheim.de, tun. Wir freuen uns auch über E-Mails an info@jugendforum.de. Außerdem treffen wir uns einmal im Monat zur Parlaments-sitzung. Hierzu laden wir alle Jugendlichen herzlich ein.

Die nächsten Termine sind am 14.01, 18.02, 11.03, 22.04 und am 20.5 je um 16.00 Uhr im Rathaus.



www.hi-familie.de
Die Infoadresse
für Familien

Hildesheimer
Stadtteilzeitungen
DAS INTERNET-PLUS

Wir geben Ihnen Platz für Ihre
private kostenlose Online-Anzeige

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

ein Plus

- an aktuellen Nachrichten
- an Veranstaltungstipps
- an farbigen Berichten
- an Stadtleben aus der Nord- und Ost-, Neu- und Innenstadt





Computerservice mit 3 Buchstaben ???

CSH



Auch Telefon-, Fernseh-, Sat-Service

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und ein frohes neues Jahr

Peter Gödecke

Kommunikationstechnik
Rosenhagen 20,
31134 Hildesheim
Tel: 8889746
Fax: 8889747

PHYSIOTHERAPIE
Angela Schubö

Massage
Krankengymnastik

Krankengymnastik
Massage
Lymphdrainage
Akupunkt-Massage
Fango
Heißluft/Kryotherapie
Ultraschalltherapie
Elektrotherapie
Schlingentisch
Hausbesuche

Termine
nach Vereinbarung
Alle Kassen und Privat

Steuerwalder Straße 85 • 31137 Hildesheim
Telefon & Fax (051 21) 55055

**Cl. Rack
GmbH**

Sanitär – Heizung

– Gas-, Öl-Heizung
– Fußbodenheizung
– Wartung Öl-, Gasheizung

– Sanitäre Anlagen
– Installationen
für Wasser und Gas

– Solartechnik
– Brenntechnik

Heinrichstraße 13 • 31137 Hildesheim • Telefon 05121/52576

HD

Dorow Bestattungen

Hildesheim Peiner Str. 15 Telefon 0 51 21 - 2 98 44 70
Bockenem Lange Burgstr. 3 Telefon 0 50 67 - 69 80 20

Angebot des Monats.

→ Dezember 2008

Sichern Sie sich jetzt
noch einen besonderen
Jahrgang.

- Mit ausgewählten Geldanlagen
25 % Abgeltungsteuer sparen!
- Freie Verfügbarkeit der Wohnungsbauprämie
sichern!

Nur noch bis
31.12.08

Jetzt noch handeln + Flasche Rotwein gratis*!

Näheres in unseren Geschäftsstellen oder unter
www.sparkasse-hildesheim.de.

Sparkasse
Hildesheim

* Bei Abschluss eines LBS-Bausparvertrages oder
einer Anlage in einen ausgewählten Investment-
fonds ab 5.000 € Anlagensumme.

Der offizielle

Hildesheimer Veranstaltungskalender

ist komplett unter
www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de einzusehen
bzw. downloadbar.

JANUAR

16.01.

Traum-Melodien der Volksmusik
(19.30 Uhr)

präsentiert von Lutz Ackermann
und Michael Thürnau
Ort: Halle 39

Tel: 0 51 21/ 74 83 939

25.01.

**René Marik „Autschn!
Ein Abend über die Liebe“**
(20.00 Uhr)

Puppentheater/Comedy
Ort: Audimax der Universität
Tel: 0 51 21/883-170

27.01.

Holocaust-Gedenkveranstaltung
(17.00 – 18.00 Uhr)

Ort: Rathaus Hildesheim,
Sitzungssaal Gustav Struckmann
Veranstalter:
Büro für Kultur und
Stiftungsangelegenheiten
Tel: 0 51 21/301-691

29.01.

Maybebop (20.00 Uhr)
Ort: Theater für Niedersachsen
Veranstalter:
Leonhardt Veranstaltungen &
Audio Werft e.K.
Kartenverkauf: 16 93-129

31.01.

Johann König
„Gesammelte Werke – live“
(20.00 Uhr)
Lesung
Ort Audimax der Universität
Tel: 0 51 21/883-170

FEBRUAR

Winterferien: 02.+03. Februar

02.02.

„The Very Best of Black Gospel“
(19.30 Uhr)
Das Gospelkonzertereignis 2009
Ort: St. Lamberti-Kirche
Kartenvorverkauf: HAZ,

Tel: 0 51 21/10 6-0,

Neddermeyer Tabakwaren,

Tel: 0 51 21/33 401

WSD Kartenshop im Kaufhof,

Tel: 0 51 21/14 848

und Andreas Buchhandlung

Tel: 0 51 21/33 101

21.02.

Weltgästeführertag

21.02.

Hagen Rether (20.00 Uhr)
Ort: Audimax der Universität
Tel: 0 51 21/883-170

22.02.

Ingo Oschmann (20.00 Uhr)
Ort: Audimax der Universität
Tel: 0 51 21/883-170

MÄRZ

Osterferien: 30. März bis 15. April

05.03.

Komische Nacht in Hildesheim
(20.00 Uhr)
Ort: Audimax der Universität
Tel: 0 51 21/883-170

APRIL

19.04.

Bodo Wartke „Noah war ein Archetyp“
(20.00 Uhr)
Ort: Audimax der Universität Hildesheim
Tel: 0 51 21/883-170

26.04.

Wedekindlauf (12.00 Uhr)
Ort: Start und Ziel Marktplatz
Veranstalter: Sparkasse Hildesheim
Tel: 0 51 21/580 21 34

MAI

Pfingstferien: 22. Mai bis 02. Juni

01.-03.05.

Mittelalterliches Seespektakel
Ort: JoHohnensee/Jo-Wiese
Veranstalter: Ulrike Seifert

Prospektverteilung

in und um Hildesheim
– freundlich – zuverlässig – einfach gut

Werbeagentur Axel Fuchs

Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim, Telefon 23947, Fax 2086770

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

eMail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de



Neuer Praxisratgeber:

Was Mieter wissen sollten

Kaum etwas beschäftigt Richter und Schlichter mehr als Mietstreitigkeiten.

Was darf ein Vermieter, was ein Mieter? Ein neuer Kompakt-Ratgeber klärt alle wichtigen Fragen.

Der große Ärger kommt oft am Ende, Stichwort Schönheitsreparaturen: Bis der Bundesgerichtshof starre Fristen für unwirksam erklärt hatte, haben viele Mieter auf eigene Kosten erledigt, was der Mietvertrag einforderte – völlig zu unrecht. Schon dieses Beispiel zeigt, dass die Kenntnis der eigenen Rechte und Pflichten beim Mieten einer Wohnung bares Geld wert sein kann. Dies gilt im Übrigen auch für den Vermieter, der beispielsweise einen unliebsamen Mieter schnell loswerden möchte – trotz gefühlter Rechtmäßigkeit ist das gar nicht so einfach, wie die Rechtsprechung zeigt. Und wer weiß schon, das sich im Mietrecht keine Regelung zur Rückzahlung der Kautions findet?!

Grund genug für die Immobilienfachwirtin Petra Breitsamer, zusammen mit dem Fachjuristen Christian Grolik einen Praxisratgeber für Mieter und Vermieter zu verfassen. Keinen dicken Wäl-

zer, sondern ein kompaktes Kompendium mit 64 Seiten, das typische Themenfelder für beide Vertragsparteien umfasst. Eine Pflichtlektüre insbesondere für jene, die sich nicht langwierig in die Materie einarbeiten wollen, sondern schnelle Antworten zu häufigen Fragen suchen. Von A wie Abrechnung von Betriebskosten bis Z wie Zahlungspflicht: Kaum eines der einschlägigen Themen bleibt außen vor. Das Besondere an dem Werk sind die vielen praktischen Beispiele, die das Autorenteam zu fast jedem Aspekt bringt. Ergänzt um Verweise auf die entsprechenden Gesetze bzw. Paragraphen, die teils sogar im Wortlaut zitiert werden.

Wer sich für diese Arbeitsmappe aus dem Verlag interna entscheidet, profitiert im Vergleich zu anderen Werken von einem weiteren Vorteil: Änderungen in der Rechtsprechung werden seitens der Autoren laufend in den digital gedruckten Ratgeber eingepflegt, so dass stets ein topaktuelles Werk geliefert wird. Bestellbar für 14,90 Euro im Buchhandel oder unter www.interna-aktuell.de im Internet.

DRK-Arbeitskreis „Kreatives Gestalten“

Der Arbeitskreis „Kreatives Gestalten“ des Roten Kreuzes Hildesheim blickt auf ein erfolgreiches Jahr zurück.

Seit über 30 Jahren besteht der Arbeitskreis bereits. Jahr für Jahr richten die ehrenamtlichen Mitarbeiter den großen Handarbeitsbasar aus, dessen Erlös auch den Kindertagesstätten des Roten Kreuzes zufließt. Auch in diesem Jahr war der Basar ein Erfolg.

Der Kreis trifft sich im neuen Jahr am Dienstag, 6. Januar 2009, in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr wieder im DRK-Zentrum, Brühl 8. Wer Zeit und Lust hat, im Arbeitskreis mitzuwirken, ist bei den wöchentlichen Treffen stets willkommen. Gesucht werden geschickte itstreiter mit guten, neuen Ideen.

Auskünfte und Anmeldung direkt im DRK-Zentrum Brühl 8, oder unter der Rufnummer 05121/93600.

Rathaus

Bis 09. Januar 2009: **Bilderausstellung von Peter Grohmann** (Galerie)

27. Januar 2009: **Holocaust-Gedenkveranstaltung** (17.00 – 18.00 Uhr), Sitzungssaal Gustav Struckmann

Veranstalter: Büro für Kultur und Stiftungsangelegenheiten, Tel: 0 51 21/301-691



www.hi-familie.de
Die Info-
adresse
für
Familien

Tag und Nacht
erreichbar!

765120

Steuerwalder Straße 7 u. 32 • 31137 Hildesheim



Bestattungen

ABTMEYER

Inh. Jens K.-Büchner

Cleverer Elektroplanung kommt von

Schlüter-Elektrotechnik GmbH

Beratung, Planung und Installation von Elektroanlagen
BK-Anlagen, DVB-T, E-Check, EDV-Vernetzungen
Kundendienst, Video-, Sprechanlagen, Telefonanlagen



- Anlagen für mehr Wohnkomfort
und Energieeinsparung

Tel. (0 51 21) 5 24 75

Fichtestr. 55 - 31137 Hildesheim - Fax (0 51 21) 51 65 55
info@schlueter-elektrotechnik.de - www.schlueter-elektrotechnik.de

El Mercado
Lebensmittel und Weine
aus Spanien
Ein Einkaufserlebnis
wie im Urlaub!

| | |
|------------------------|----------|
| Bacalao (13/15) | kg 13,95 |
| Pangasiusfilet | kg 4,95 |
| Pulpo Octopus (2-3 kg) | kg 8,95 |

Solange Vorrat reicht u.v. mehr

Mo.-Fr. 9-18, Sa. 9-13 Uhr
Hildesheim-Moritzberg
Dingworthstraße 30
Tel. (0 51 21) 9979435

P Kostenloses
Parken auf der
Rückseite

Inhaber:
V. Hernandez

www.elmercado-hildesheim.de

Räer
AUSRÜSTUNGEN
Sportlich - Robust
Ausrüstungen u. Bekleidung
für Outdoor
Freizeit, Beruf
internationale Armeebestände
Schlafsäcke
Schuhwerk
Zelte

Bolle-Defender Brille
12,80 €

**ALTES DORF 18-20
HILDESHEIM
TEL 74 87 660**

Ihre Reparaturglaserei
in der Nordstadt

okayglas

Wir wünschen unseren Kunden ein geruhsames
Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr
Martin-Luther-Straße 34 • Telefon 5 501 11

Wohnraumgestaltung

Mogalle

Gardinen – Bodenbeläge
Sonnenschutz

Steuerwalder Straße 34 • Tel. 5 8909

Allen Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr

| | |
|---|---|
| Brother Toner TN 2000 Füllpreis 29,90 € Kompatible 39,90 € | 1,- € Rabatt auf HP Tintenfüllungen* * Angebote sind nur gültig bis einschl. 15.12.08. Gegen Vorlage dieser Anzeige. Solange der Vorrat reicht. |
|---|---|

Tinten & Tonertanke Ltd.

| | |
|--|---|
| *XL-Füllungen von Tinten & Tonerkartuschen *Kompatible Kartuschen *Fotopapier, Papier, Folien *Kostenlose Beratung vor dem Druckerkauf *bPD Shop mit Express | Jetzt neu in Hildesheim! Sachsenring Ecke Ludwigstr. 1 31137 Hildesheim Tel.: 05121/6907491 Fax: 05121/6902867 |
|--|---|

Impressum

Herausgeber, Axel Fuchs
Redaktions- Elzer Straße 99
und Anzeigen 31137 Hildesheim
Anschrift: Tel. (05121) 23947
Fax (05121) 2086770

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs

eMail:

info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Internet:

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:

2. Februar 2009

Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall
die Meinung der Redaktion wieder.





Druckhaus Köhler Harsum

DER NORDSTÄDTER IM NEUEN OUTFIT – DER BEGINN EINER NEUEN EPOCHE!

Wir sind dabei!
Wir bringen Farbe in die Stadt ...

... und in viele andere Dinge:

— Karten zu jedem Anlass, individuell gestaltet

— Speisen- und Getränkekarten

— Flyer und Image-Prospekte

— Bücher, Broschüren und Chroniken

— Zeitschriften und Abi-Zeitungen

— und, und ...

... alles was zu einem perfekten Auftritt gehört –
nach Ihren persönlichen Wünschen gestaltet,
preiswert und in hoher Qualität!

Druckhaus Köhler in Harsum

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Alles unter einem Dach:
. Layout . Druck . Verarbeitung
- das Gute liegt so nah!*



POPSTARS JUST 4 GIRLS



3 Queensberry Alben zu gewinnen!



Gabriella



Antonella



Leo



Katharina



Patricia



Nun stehen sie also fest, nach 17 spannenden, lustigen, emotionalen Wochen, drei der vier Mädchen, die es in der 7. Popstars-Staffel in die Band Queensberry geschafft haben. Leo, die heimliche Bandchefin, Victoria, ihre tolle Stimme beeindruckt jedesmal und die oft ein bisschen verpeilte aber total sympathische Gabriella „Wo sind die Wörter hin.“

Das vierte Bandmitglied wurde am 18. 12. in der Live-Show in Hilversum vom Publikum bestimmt (Anm. der Red.: Da der Nordstädter am 18. in Druck ging, stand das vierte Mitglied noch nicht fest). Antonella, Patricia und Katharina stehen zur Wahl.

Einmalig ist die Idee, das Queensberry Album schon am 12. Dezember in drei unterschiedlichen Versionen herauszubringen. Ein Album mit Antonella, eines mit Patricia und eines mit Katharina, jeweils eingesungen mit den drei schon feststehenden Mitgliedern. Jede verkaufte CD zählt als eine Stimme für das jeweilige Mädchen.

Im Finale am 18. konnten die Zuschauer dann per Telefon zusätzlich abstimmen. Große Favoritin ist die 17-jährige Gymnasiastin Antonella, die nach meinen Recherchen bereits

am 1. Tag (12. 12.) rund 70 Prozent der Alben verkauft hat. Auch ich persönlich habe mich für die Version mit Antonella entschieden. Am 19. 12. gibt es dann nur noch die Version mit der Siegerin zu kaufen.

Herausgekommen ist ein perfekt im angesagten Retro Style der 60er Jahre produziertes Album, das meiner Meinung nach auch internationalen Ansprüchen genügt und sich hinter den großen Popstars-Vorbildern No Angels und Monroe nicht verstecken muss. Auch der Look der vier sympathischen Mädchen ist typisch im Look der 60er Jahre (Kariert ist in).

Da sich die Mädchen auch persönlich gut verstehen, ist auch nicht zu befürchten, dass die Gruppe auf Grund von Streitigkeiten auseinanderfällt.

Schreibt eine Mail mit dem Stichwort „Queensberry“ an info@hildesheimer-stadteilzeitungen.de oder eine Postkarte an die Werbeagentur Fuchs, Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim bis zum 30. 12. und ihr nehmt an der Verlosung teil.



Victoria





Der große chinesische Circus Hebei

Feierliche Premiere und Tourstart in Deggendorf – in Hildesheim zu bewundern am 17. März

Die mit den Löwen tanzen...

Der Grosse Chinesische Circus Hebei legt einen viel versprechenden Tourstart hin

(...) Mit Teilen des Programms, die schon bei der Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele 2008 in Peking zu sehen waren, startete die Akrobaten-Truppe aus der für seine hervorragende Zirkusschule berühmte Provinz Hebei ihre Deutschland-Tournee. Die Verbindung aus Tradition und Moderne machen die circensische Darbietung des Grossen Chinesischen Circus Hebei zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Jedes Mal, wenn man denkt, schon das Unglaubliche gesehen zu haben, setzen die Artisten des Grossen Chinesischen Circus Hebei noch eins drauf. Die jungen Männer und Frauen in ihren farbenprächtigen Kostümen kennen scheinbar keine Grenzen, schrauben den Schwierigkeitsgrad ihrer Darbietungen immer höher und höher. Sei es bei der Equilibristik auf einem Fahrrad,



Eine der Glanznummern ist die preisgekrönte Darbietung der asiatischen Löwen. Lachend und augenzwinkernd und mit fliegenden Mähnen turnen die Löwen über die Bühne und tapsen so in die Herzen der Zuschauer. Zwei Stunden prickelnde und verblüffende Unterhaltung, das bietet das Ensemble des Grossen Chinesischen Circus Hebei bald auch in Ihrer Stadt. Karten gibt es unter Tel.: 0180/301070 (14 Cent/Min – Mobilfunkpreise können abweichen, im Internet auf www.der-kartenvorverkauf.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Hildesheim, 17. 3. 2009
20:00 Uhr, Halle 39

| | |
|--------------------|---------|
| 1. Kat. Sitzplatz | 42,30 € |
| 1. Kat. Sitz. Erm. | 37,30 € |
| 2. Kat. Sitzplatz | 35,80 € |
| 2. Kat. Sitz. Erm. | 30,80 € |
| 3. Kat. Sitzplatz | 29,30 € |
| 3. Kat. Sitz. Erm. | 24,30 € |



bei der Tontopf-Jonglage oder dem Hoop-Diving, immer mehr Artisten schwingen sich zu immer komplizierteren Menschenpyramiden auf, immer schneller wirbeln die Meteore, immer noch weiter verbiegen sich die graziösen jungen Mädchen. Und wer Höhenangst bekommt, wenn er nur auf einem Stuhl steht, für den dürfte die gezeigte Äquilibristik eine Qual sein.

Zu chinesischen Klängen, vermischt mit Hip-Hop- und Elektro-Elementen perfektionieren die sympathischen Akrobaten die Fähigkeit, mit äußerster Konzentration das Schwierigste unangestrengt aussehen zu lassen und bei komplizierten Jonglagen sogar komische Elemente einzubauen. So wird eine Strohhut-Jonglage zu einem lustigen „Tausch den Hut“-Stück, das durch seine witzig-fröhliche Choreografie besticht und das so fix geht, dass man befürchtet, gleich würden sich sämtliche

Arme ineinander verknoten. Zu den spannenden temporeichen Nummern gesellen sich entspannende Momente voller poetischer Kraft, wenn die charmanten Artistinnen anmutig Regenschirme tanzen lassen. Wenn man mit nur vier Extremitäten fünf Regenschirme balanciert, kann man sich vorstellen, wie viel Bodenkontakt die Artistin noch hat.



PFLEGEN MIT HERZ

Mühlenstr. 24 • 31134 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 20 40 9-0
www.caritas-magdalenenhof.de

M.
Magdalenenhof
gemeinsam leben

- ganzheitliche Pflege
- Kurzzeitpflege
- Demenbetreuung
- Seelsorge
- Citynah mit großem Garten

T.
Teresienhof
gemeinsam leben

Steuerwalder Str. 18 • 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 20 66 0-3
www.caritas-teresienhof.de

Fordern Sie unverbindlich ausführliche Informationen an. Wir beraten Sie gern!



ORTHOPÄDIE
AXEL STEINWEDEL
SchuhTECHNIK

Lieferant für

Anfertigung von

- Versorgungsamt
- Krankenkassen
- Berufsgenossenschaften
- orthopädischen Maßschuhen
- Einlagen nach Maß und Gipsabdruck
- orthopädischen Schuhzurichtungen



Ottostraße 5 • 31137 Hildesheim • Tel. 05121/52166 • Fax 05121/517592

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2008.

Unser Geschäft bleibt vom 24.12.2008 bis einschließlich 2. 1. 2009 geschlossen.

Ab 2. 1. 2009 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.



Weiter geht es mit den Nordstädter Straßennamen !

Dr. Hartmut Häger, Vorsitzender der Hildesheimer SPD- Ratsfraktion, hat sich intensiv mit den Hildesheimer Straßennamen beschäftigt.

Mit einigen der Nordstädter Straßen möchten wir Sie in der nächsten Zeit vertraut machen und möchten daher nachstehend im ABC der Nordstädter Straßennamen fortfahren.



Ottostraße

Datum: 20.8.1894

Stadtteil: Nordstadt (31137)

Länge: 0,379 km

Erläuterung: Nach dem Vornamen Otto der Sachsenkaiser; vorher hieß sie im Volksmund „Friedhofstraße“, da sie auf den Haupteingang des Nordfriedhofes (früher Zentralfriedhof) führt.

Quelle:

Hartmut Häger, Hildesheimer Straßen, Hildesheim : Gerstenberg, 2005. Abdruck der zum Teil überarbeiteten und ergänzten Texte mit Erlaubnis des Verfassers. Fotos: Die Redaktion



Peiner Landstraße

Datum: 1882; 19.1.1939

Stadtteil: Nordstadt (31137)

Länge: 2.824 km

Erläuterung: Nach der Stadt Peine benannt und 1939 nach der Eingemeindung Drispstedts (1938) bis zur Ortsgrenze von Asel verlängert. In Teilen ist die Straße ein Wirtschaftsweg (am Nordfriedhof), in anderen Abschnitten ist sie Ortsdurchfahrt im Verlauf der Kreisstraße 106 und der Bundesstraße 494.



Richthofenstraße

Datum: 1936

Stadtteil: Nordstadt (31137)

Länge: 0,660 km

Erläuterung: So wurde 1936 die bisherige Fröbelstraße umbenannt nach dem Kampfflieger Manfred Freiherr von Richthofen (der „Rote Baron“) (geb. 2. Mai 1892 in Breslau, gest. 21. April 1918, gefallen in der Nähe von Vaux-sur-Somme), im ersten Weltkrieg. Träger des Ordens Pour le Mérite.



Sachsenring

Datum: 1892

Stadtteil: Nordstadt (31137)

Länge: 0,775 km

Erläuterung: Benannt nach den Sachsenkaisern oder nach dem Volksstamm der Sachsen, Teil eines Ringstraßensystems, der zwischen Karolingerring (heute: Martin-Luther-Straße) und Frankenring (heute: Frankenstraße) liegen sollte

Verschiebung der Abfuhrtage durch Feiertage im Jahr 2008/09

Weihnachten

| | | | |
|------------------|------------|--------------|------------|
| statt Montag | 22.12.2008 | auf Samstag | 20.12.2008 |
| statt Dienstag | 23.12.2008 | auf Montag | 22.12.2008 |
| statt Mittwoch | 24.12.2008 | auf Dienstag | 23.12.2008 |
| statt Donnerstag | 25.12.2008 | auf Mittwoch | 24.12.2008 |
| statt Freitag | 26.12.2008 | auf Samstag | 27.12.2008 |

Neujahr

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------|
| statt Donnerstag | 01.01.2009 | auf Freitag | 02.01.2009 |
| statt Freitag | 02.01.2009 | auf Samstag | 03.01.2009 |

Das Team vom Zweckverband wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2009!

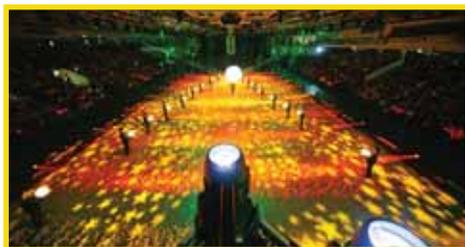
Telefon: 050 64/905-0

Fax: 050 64/905-99

E-Mail: info@zah-hildesheim.de

Internet: www.zah-hildesheim.de





Zwei Meter große Shire Horses sind ein Highlight in der Show und auch Achal Tekkiner, Saddlebreds, Islandpferde und Araber treten auf. Die Publikumsliebhaber der vergangenen Jahre wieder auch mit dabei: Louis Valenta und seine Lusitanos, Jorg Pasternak mit Annis Blueboy und Petra Geschonnek mit ihren Friesen.

Die Show, deren Vorbereitung ca ein Jahr dauert, spricht Menschen aller Alters- und Interessensgruppen an. Sie ist in ihrer Inszenierung ein stimmiges Gesamterlebnis, dem sich die Zuschauer nicht entziehen können.



Einen großen Teil trägt natürlich auch in diesem Jahr wieder die isländische Sopranistin Arndis Halla, „the Voice of APASSIONATA“ zur Show bei. „Ich bin immer noch wahnsinnig begeistert bei APASSIO-

2x2 Freikarten für TUI-Arena zu gewinnen

EINE PHANTASTISCHE GESCHICHTE APASSIONATA SEHNSUCHT

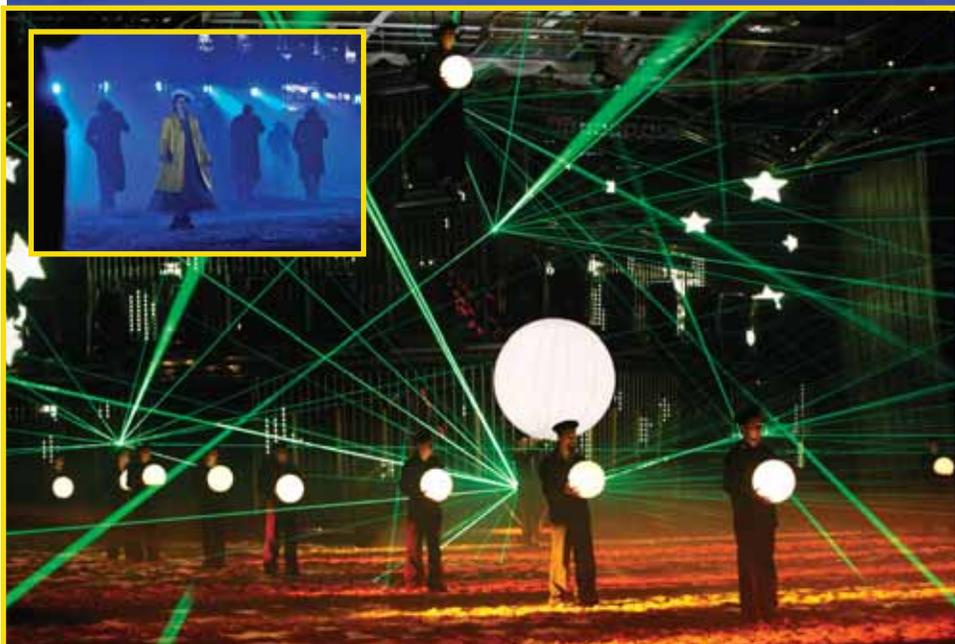
APASSIONATA Sehnsucht – Europas erfolgreichste ca. 2,5 Stunden dauernde Familienshow mit über 100 Mitwirkenden und 55 Pferden tourt auch in der Spielzeit 2008/2009 wieder erfolgreich durch Deutschland, Österreich und die Schweiz. In dieser Saison werden die Zuschauer mit beeindruckenden Lichteffekten und einer phan-

tasievollen Geschichte ins Reich der Träume entführt und übertrifft damit alle Erwartungen. Auf nahezu magische Art und Weise wird die Symbiose zwischen Mensch und Pferd gefunden und in einer der größten Arenen-Shows Europas dargestellt.

NATA mitzuwirken. Die Show fasziniert mich bei jedem Auftritt aufs Neue.“
Bestellungen und weitere Infos unter:
www.apassionata.de/
Sa. 31.01.2009 Hannover 15:00
Sa. 31.01.2009 Hannover 20:00
APASSIONATA - Sehnsucht Tickets
31.01.2009 - 20:00 Uhr
TUI Arena
EXPO-Plaza 7
DE-30539 Hannover

<http://www.tixedia.de/>
Verfügbare Preiskategorien für
Normalpreis 49,00 €
Ermäßigt 44,00 €

Normalpreis 39,00 €
Ermäßigt 34,00 €
Fotografieren **ohne Blitz** ist erlaubt, filmen jedoch nicht.



Unter allen Lesern, die bis zum 2. 1. eine Karte an Werbeagentur Axel Fuchs, Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim, oder Mail an info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de schicken, verlosen wir 2x2 Freikarten für eine Vorstellung in Hannover. Die Gewinner bekommen die Karten zugeschickt.

Jetzt Neu! NAGELDESIGN UND WELLNESSMASSAGEN Jetzt Neu!

Petra's Schönheitsstübchen

Friseur • Kosmetik • Fußpflege • Ha-Ra-Beratung und Verkauf
Ottostraße 77 • Terminabsprache unter 0 51 21 / 5 37 98

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bis einschließlich 31. Januar 2009 auf alle Dienstleistungen einen Rabatt von

10%

Ihr Salon! Ihr Team!
 Wir freuen uns auf Sie!
Petra, Ingrid und Silvia



www.hi-familie.de
 Die Info-
 adresse
 für
 Familien

Ein neues Gesicht im Schönheitsstübchen



von links: Petra Voß,
 Sylvia Prosi, Ingrid
 Wicht

Seit nunmehr 18 Jahren betreibt die Friseurmeisterin und staatl. anerkannte Diplom-Kosmetikerin Petra Voß ihr Schönheitsstübchen am Ottoplatz in der Nordstadt.

Zusammen mit Ihrer langjährigen Mitarbeiterin Ingrid Wicht hat Petra bisher Dienstleistungen rund um die Schönheit, wie sämtliche Friseurarbeiten, Friseur-Exklusive Beauty Produkte zum Verkauf, Kosmetik und Fußpflege angeboten. Zusätzlich zu dieser Schönheitspflege für Sie und Ihn werden Ha-Ra Produkte für den glänzenden Haushalt geführt.

Ab dem 1. Januar 2009 erweitert Petra ihr Team durch Sylvia Prosi, Diplom-Kosmetikerin und Fachfrau für Nail-Design.

Die Angebotspalette erweitert sich um Maniküre, Eigen-Nagel-Verstärkung, Nagelverlängerung aller Formen und Farben sowie günstigen Wellness-Massagen zur Entspannung, gegen den Stress des Alltags.

Zum Jahresbeginn locken zahlreiche Angebote für alle Dienstleistungen.

Reinschauen lohnt sich!

Das Team wünscht auf diesem Weg ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2009!

Deutsches Rotes Kreuz 

Was ist los im
 Deutschen Kinder-
 schutzbund Hildesheim

Hausaufgabentreff:

Jugendliche, Montag bis Donnerstag,
 ab 12.45 Uhr, Ottostraße 77

Familienberatung:

Jugendliche, Erwachsene,
 Montag bis Freitag, 10.00 bis 12.00
 Uhr, Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr,
 Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr,
 Tel. 51 0291, Ottostraße 77

Starke Eltern – Starke Kinder:

Elternkurse
 (in dt. und türk. Sprache), Termine,
 Info und Anmeldung Tel. 51 0294
 Frau Meyer

Kindertagesstätte:

Kinder, Erwachsene,
 Montag bis Donnerstag, 8.00 Uhr
 bis 16.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 15.00
 Uhr,
 Tel. 51 0299,
 Steuerwalder Straße 89

HELFT WESTAFRIKA

Infos:
www.DRK.de

Spendenkonto: 41 41 41
 Bank für Sozialwirtschaft

BLZ: 370 205 00
 Kennwort: Westafrika